



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per diffusione immediata: 26 aprile 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LE AREE DI RICOSTRUZIONE DELLE COMUNITA' FINANZIATE TRAMITE I FONDI SUPPLEMENTARI FEDERALI PER LE CALAMITA' CHE AVVIERANNO IL PROCESSO DI RICOSTRUZIONE

Il programma finanzia le località duramente colpite per sviluppare piani di ricostruzione completi dal basso verso l'alto

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha presentato oggi il programma delle Aree di Ricostruzione per la Comunità (CRZ), un'iniziativa guidata dal basso per la comunità, che consentirà alle località gravemente danneggiate dalla super tempesta Sandy, l'uragano Irene, o dalla tempesta tropicale Lee di sviluppare piani di ricostruzione locale completi e innovativi che saranno finanziati dal governo statale e federale. Il programma sarà finanziato dagli aiuti federali aggiuntivi per cui si è battuto il Governatore Cuomo e sono stati approvati dal Congresso e firmati dal Presidente all'inizio di quest'anno.

“Le comunità in tutta New York, da Long Island a Binghamton alla contea di Essex, hanno subito danni e perdite incredibili a causa dell'impeto delle grandi tempeste che hanno colpito il nostro stato nel corso degli ultimi due anni”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Il programma di ricostruzione delle aree comunitarie che lanciamo oggi consentirà alle località di mettere insieme una squadra di funzionari locali, residenti e leader che conoscono meglio le loro comunità per sviluppare piani di ricostruzione che guideranno il processo di recupero locale. Con l'aiuto dello Stato, queste comunità individueranno i propri bisogni e rischi, individuando i modi per rafforzare la loro capacità di recupero per il futuro. Secondo questo piano, New York non solo sta facendo un lavoro di ricostruzione, ma sta ricostruendo in modo migliore e più intelligente di prima”.

Il piano d'azione presentato dal Governatore Cuomo per il governo federale nel mese di aprile guiderà l'assegnazione della somma iniziale di 1,7 miliardi secondo il finanziamento del programma di recupero dalle calamità per lo sviluppo della comunità (CDBG-DR). Nell'ambito del programma CRZ, lo Stato di New York assegnerà dei contributi per la pianificazione federale approvati dal HUD per le località per sviluppare piani globali e innovativi di ricostruzione, dal basso verso l'alto, che considerano i danni attuali, le future minacce e le opportunità economiche della comunità. Gli importi stanziati per le comunità si basano sui danni valutati dalla FEMA e dalla popolazione e saranno assegnati per i progetti e

Italian

le attività approvati dal HUD una volta che il piano della comunità sia completo e soddisfi i criteri stabiliti. Per la maggior parte delle comunità, i sussidi vanno da \$ 3 milioni a \$25 milioni, se approvati. Le comunità ammissibili riceveranno gli stanziamenti iniziali per realizzare i piani CRZ.

Il co-leader del Senato dello Stato di New York, Dean G. Skelos ha dichiarato: “L'annuncio di oggi è un altro passo importante per aiutare le migliaia di famiglie colpite dall'uragano Sandy e da altre grandi tempeste per ricostruire le loro case e reclamare le loro vite. Mi congratulo con il Governatore per la sua determinazione nel garantire che i newyorkesi ottenessero l'aiuto di cui hanno bisogno e che meritano, e ringrazio il Segretario Donovan e l'amministrazione per avere sostenuto New York, mentre continuiamo a recuperare da queste tempeste catastrofiche”.

Il co-leader della coalizione di maggioranza del senato, Jeff Klein ha dichiarato: “Il programma di ricostruzione delle aree comunitarie è un approccio intelligente che consentirà alle comunità locali di elaborare piani generali e piani appositi per le comunità, per le loro esigenze attuali e future. Con così tanti progetti di ricostruzione e di preparazione in cantiere, è importante continuare a identificare iniziative innovative, a livello locale, in grado di massimizzare l'uso limitato di denaro per il recupero dalla tempesta. Le vittime di Sandy in tutto il Bronx, New York City, contea di Rockland, e Long Island hanno motivo di rallegrarsi oggi, poiché l'erogazione di \$ 1,7 miliardi in sovvenzioni CDBG aiuterà le imprese e i proprietari di case a ricostruire meglio e più forte di prima. Mi congratulo con il Governatore Cuomo e i miei partner del governo per continuare a sviluppare e sostenere programmi intelligenti che contribuiscano a costruire uno Stato di New York più forte e più resistente”.

Il Presidente dell'Assemblea Sheldon Silver ha dichiarato: “I residenti locali e i funzionari sanno bene quali sono i bisogni più urgenti nelle loro comunità. Aiutando le persone in difficoltà facciamo in modo che il nostro recupero da queste tempeste devastanti sia portato avanti in modo intelligente, efficiente e in modo tale da fornire il massimo aiuto per la maggior parte delle persone. Nella mia comunità dell'area bassa di Manhattan, dove molte piccole imprese, in particolare a South Street Seaport e a Chinatown, sono state spazzate via dalla super tempesta Sandy, ho lavorato con i leader della comunità e con i residenti locali per individuare le modalità per ricostruire completamente e proteggere dalle catastrofi future. Voglio ringraziare il Governatore Cuomo per il suo impegno nell'aiutare la nostra città e lo stato a recuperare. Desidero ringraziare il Segretario per lo Sviluppo Urbano e degli Alloggi degli Stati Uniti, Shaun Donovan, che da newyorkese meglio i problemi che abbiamo di fronte”.

Il senatore Tom Libous ha dichiarato: “Le famiglie e gli imprenditori nella nostra comunità e in tutto lo Stato stanno ancora ricostruendo le loro vite dopo le recenti alluvioni. Il programma di ricostruzione delle aree comunitarie del Governatore Cuomo ci offre un approccio localizzato intelligente per il recupero dall'alluvione in ogni comunità”.

Kevin Law, co-presidente del LI REDC e Presidente del Long Island Housing Partnership, ha dichiarato: “I programmi del Governatore per aiutare i proprietari di abitazione, le piccole imprese e le comunità di Long Island aiuteranno la regione a recuperare e ricostruire meglio di prima. Il CRZ regionale e la pianificazione del programma comunitario faciliteranno il tipo di pianificazione collaborativa e

Italian

innovativa di cui abbiamo bisogno per portare una vera capacità di recupero a lungo termine e la crescita economica”.

Per sviluppare il suo piano, ogni comunità si riunirà in un comitato di pianificazione CRZ, che includerà un rappresentante della contea, città o villaggio, rappresentanti legislativi eletti, i residenti locali, e la comunità locale, dirigenti accademici e aziendali. Lo sviluppo di un piano di successo qualificherà una comunità a ricevere finanziamenti federali per realizzare ulteriormente i progetti individuati. Lo Stato condurrà dei workshop per aiutare i comitati di pianificazione a sviluppare i loro piani.

Un elenco delle zone comunitari di ricostruzione e il finanziamento dei progetti di ammissibilità in attesa di approvazione HUD sono elencati qui di seguito:

Elenco CRZ e stanziamento dei fondi	
Comunità di Long Island CRZ	Ammissibile fino a
Amityville, Copiague	\$ 13.925.522
Atlantic Beach, East Atlantic Beach	\$ 3.000.000
Babylon, West Babylon	\$ 10.071.525
Baldwin, Baldwin Harbor	\$ 8.266.751
Barnum Island, Oceanside, Island Park, Harbor Isle	\$ 25.000.000
Bay Park, East Rockaway	\$ 6.431.879
Bayville	\$ 3.000.000
Bellmore, Merrick	\$ 11.676.197
Cedarhurst, Hewlett, Lawrence, Woodmere, Hewlett Neck, Hewlett Harbor, Meadowmere, Inwood	\$ 12.274.571
Fire Island, Oak Beach-Captree	\$ 3.000.000
Freeport	\$ 17.735.296
Lido Beach, Point Lookout	\$ 3.000.000

Lindenhurst	\$ 6.113.657
Long Beach	\$ 25.000.000
Massapequa, Massapequa Park, East Massapequa	\$ 22.605.589
Mastic Beach	\$ 3.000.000
Oakdale	\$ 3.000.000
Seaford, Wantagh	\$ 10.450.146
South Valley Stream CDP	\$ 3.000.000
West Islip	\$ 3.012.428
Comunità NYC CRZ	Ammissibile fino a
Belle Harbor, Neponsit, Breezy Point, Roxbury	\$ 25.000.000
Brighton Beach, Coney Island, Manhattan Beach, Seagate	\$ 19.291.387
Broad Channel	\$ 6.044.869
Far Rockaway, Rockaway	\$ 22.221.745
Gerriston Beach, Sheepshead Bay	\$ 13.368.780
Area bassa di Manhattan	\$ 25.000.000
New Howard Beach, Old Howard Beach	\$ 18.329.368
Red Hook	\$ 3.000.000
Staten Island (costa est, costa sud)	\$ 25.000.000
Comunità settentrionali CRZ	Ammissibile fino a
Amsterdam, Florida	\$ 3.000.000
Binghamton	\$ 3.000.000

Italian

Conklin, Union, Vestal, Johnson City	\$ 5.424.276
Esperance, Schoharie, Middleburgh	\$ 3.068.001
Jay, Keene	\$ 3.000.000
Margaretville, Sidney	\$ 3.000.000
Nichols, Owego	\$ 4.398.730
Prattsville	\$ 3.000.000
Schenectady, Rotterdam	\$ 3.000.000
Shandaken	\$ 3.000.000
Stony Point	\$ 3.000.000
Comunità delle contee di Ulster	\$ 3.000.000
Washingtonville	\$ 3.000.000
Waterford	\$ 3.000.000
Finanziamento totale	\$ 396.710.715

Il processo di pianificazione è previsto per circa otto mesi e comprenderà le seguenti fasi principali:

- **Inventario delle risorse:** Completamento di un inventario dettagliato dei beni delle risorse sociali, economiche e naturali della comunità e dei sistemi che sono stati, o saranno, colpiti da pericoli costieri o fluviali.
- **Impegno pubblico:** Offrire opportunità all'ingresso del pubblico e coinvolgimento in traguardi importanti nel processo di pianificazione.
- **Valutazione dei rischi:** Valutazione dei rischi per le attività chiave della comunità e dei sistemi basati su tre fattori che contribuiscono al rischio:
 - o Pericolo: La probabilità e l'entità degli eventi di pericolo potenziale.
 - o Esposizione: Caratteristiche del paesaggio locale che tendono ad aumentare o diminuire per gli effetti della tempesta.
 - o Vulnerabilità: La capacità di un bene o di un sistema di tornare in funzione dopo un evento.

- **Valutazione sui bisogni e opportunità:** Determinare le esigenze e le opportunità per migliorare la crescita economica locale e lo sviluppo e migliorare la resilienza.
- **Strategie e azioni di investimento:** Sviluppo di strategie e individuazione dei fondi per riparare, ricostruire, o ricollocare i beni pubblici essenziali e proteggere le persone a rischio. Individuazione di misure di gestione, progetti e azioni necessari per attuare le strategie.
- **Programma di attuazione:** Preparazione di un programma dettagliato di attuazione delle azioni che la comunità adotterà per mettere in atto il Piano CRZ.
- Lo Stato faciliterà il processo di pianificazione CRZ in ogni comunità che partecipa e sarà a disposizione durante tutto il processo per fornire:

- o Guida e assistenza tecnica per completare un piano CRZ, tra cui workshop informativi, seminari via web e formazione;
- o Assistenza da parte di esperti e facilitatori durante il processo di pianificazione;
- o Individuazione delle aree di valutazione del rischio;
- o Un contesto regionale per sviluppare grandi progetti infrastrutturali e risorse della contea a livello regionale e statale;
- o Uno strumento opzionale di valutazione del rischio per permettere alle comunità di stimare misure di gestione del rischio e di verifica; e
- o Un sito web contenente informazioni relative al piano di sviluppo e attuazione, nonché altre risorse utili.

Lo Stato ospiterà una conferenza Kickoff nel mese di giugno per iniziare il processo di pianificazione CRZ. I membri del Comitato di pianificazione saranno presenti a un orientamento di assistenza tecnica e workshop su temi quali la pianificazione della resilienza, lo sviluppo economico e le protezioni costiere. Per poter beneficiare di contributi per l'attuazione del Piano CRZ, il piano dovrà affrontare le seguenti:

- **Valutazione del rischio riguardo le risorse chiave e i sistemi.** Come fondamento del piano, un inventario sulle vulnerabilità dei beni e dei sistemi chiave è necessario per dare priorità a vari progetti e azioni.
- **I progetti e le azioni per ripristinare e aumentare la resilienza delle risorse chiave.** Il Piano CRZ deve riguardare sia il ripristino delle risorse chiave che le azioni per renderli più resistenti a danni futuri. Esempi di tali progetti e azioni comprendono il restauro o la mitigazione delle infrastrutture naturali (es. zone umide, barriere di ostriche, dune, e altre infrastrutture naturali), modifiche sulle norme di utilizzo del suolo (ad esempio cambiamenti nell'utilizzo, aumento di ostacoli, e il trasferimento di densità) per incoraggiare uno sviluppo corretto e gli investimenti nel trasporto o altri miglioramenti nei sistemi comunitari per prevenire minacce future.
- **Protezione delle popolazioni a rischio.** Il Comitato di pianificazione CRZ deve sviluppare nuove misure per proteggere le persone a rischio (persone con disabilità, a reddito medio-basso, anziani, bambini piccoli, persone senza dimora fissa e le persone a rischio di perdere l'alloggio) attraverso decisioni sugli alloggi e altri servizi. Ad esempio, collocare nuove strutture in aree a basso rischio, offrire sistemi di alimentazione di backup per le strutture fondamentali come case di cura e ospedali, migliorare i sistemi di comunicazione al fine di garantire che le persone a rischio non siano lasciate senza aiuto.

- **Progetti con benefici per la crescita economica.** I progetti che miglioreranno il futuro dell'economia locale possono anche migliorare la capacità di resilienza della comunità. Ad esempio, gli investimenti in nuove infrastrutture di trasporto possono facilitare la crescita dei principali corridoi aziendali di Main Street, e gli investimenti in nuove attività ricreative (ad esempio, un nuovo spazio verde che funge da cuscinetto contro le inondazioni costiere) possono proteggere dai danni della tempesta o servire come protezione ridondante nelle aree basilari, ma anche attirare turisti o facilitare la crescita di nuove imprese.
- **Coordinamento regionale** I piani CRZ devono essere coerenti con gli obiettivi regionali per realizzare obiettivi a lungo termine della comunità. Le comunità di Long Island devono partecipare a un processo di pianificazione regionale.
- **Programmi di attuazione dettagliati.** Ciascun piano CRZ deve comprendere una descrizione chiara e dettagliata dei compiti che intende adottare per l'attuazione del piano.

Lo Stato ha anche messo insieme delle linee guida di pianificazione globale per fornire un orientamento ai comitati di programmazione, disponibili al seguente indirizzo: <http://nysandyhelp.ny.gov/community-reconstruction-zones>

Il finanziamento di \$ 1,7 miliardi CDBG approvato dal governo federale oggi include anche il supporto fondamentale per aiutare i proprietari di abitazione e le imprese di New York a recuperare:

ALLOGGIO

Alloggi per famiglie singole: \$663 milioni:

- **Recreate NY Smart Home Repair e Fondi per la Ricostruzione** - \$233 milioni: I proprietari di abitazione situati nelle contee colpite dalla super tempesta Sandy, l'uragano Irene e la tempesta tropicale Lee, il cui costo per riparare o sostituire la loro casa supera i finanziamenti ricevuti da altre fonti, possono beneficiare del programma Recreate NY Smart Home Repair e Fondi per la Ricostruzione. Queste sovvenzioni coprono la differenza tra i rimborsi ricevuti e la quantità di danno subito dal proprietario di abitazione. Ad esempio, se un proprietario di casa che ha subito 110.000 dollari di danni ha già ricevuto \$ 50.000 dalla FEMA e dalla sua compagnia di assicurazione, potrà beneficiare di una sovvenzione supplementare di 60.000 dollari per le riparazioni previste nell'ambito di questo programma. La riparazione e la riabilitazione devono essere conformi alle norme sulla bioedilizia e migliorare l'efficienza energetica, se presenti.
- **Recreate NY Smart Home Resilience Grants** - \$259 milioni: Un proprietario di una casa la cui proprietà è stata parzialmente danneggiata e collocata in una pianura alluvionale centenaria o la cui proprietà si trova al di fuori della pianura alluvionale ed è stata notevolmente danneggiata, può beneficiare di finanziamenti a sostegno di progetti di mitigazione che riducono il rischio di un danno futuro alla propria casa. I progetti sostenuti dalle sovvenzioni rendono queste case molto meno vulnerabili ai danni delle tempeste future, e faranno risparmiare molto i proprietari, attraverso premi assicurativi sulle inondazioni più bassi. Nella maggior parte dei casi, le

sovvenzioni copriranno l'intero costo della mitigazione che non è stata coperta da altre forme di assistenza. La mitigazione sull'edificio può essere richiesta per soddisfare gli standard di bioedilizia e migliorare l'efficienza energetica.

- Recreate NY Smart Home Buyout Program - \$171 milioni: Alcune aree sono ad alto rischio per ripetute alluvioni, provocando danni alle abitazioni e mettendo a rischio la vita dei residenti e dei soccorritori di emergenza. Per ridurre tali rischi e offrire ai residenti la possibilità di lasciare le loro proprietà, lo stato di New York offrirà delle acquisizioni volontarie per le case che sono state:

o sostanzialmente danneggiate o distrutte all'interno delle aree a maggior rischio, o o che erano situate all'interno di aree di acquisizione designate in cui si sono verificati i danni e dove la proprietà può essere suscettibile di futuri danni conseguenti ad un innalzamento del livello del mare e ad altri fattori. Queste aree di acquisizione saranno selezionate in consultazione con i funzionari del governo della contea e locali. In alcune delle aree a rischio molto elevato, ci sarà il divieto di ricostruzione e queste aree saranno utilizzate come zone tampone. Secondo la proposta gli Stati, e previa approvazione dell'HUD, il ri-sviluppo di beni al di fuori della piana alluvionale in 100 anni che si ottiene attraverso un'acquisizione, sarebbe consentito, a condizione che la nuova struttura venga costruita per mitigare l'impatto futuro delle inondazioni.

I proprietari di abitazione ammessi a un'acquisizione completa nei settori a più alto rischio otterranno un valore di mercato giusto che fa riferimento a prima della tempesta per la loro casa fino al limite del prestito FHA. Un incentivo fino al 5% sarà inoltre offerto alle famiglie che si ricollocano all'interno della loro contea o quartiere.

Alloggi multifamiliari: \$124 milioni:

- Fondi per la ricostruzione e la riparazione per alloggi multifamiliari piccoli - \$31 milioni: Le sovvenzioni saranno disponibili per aiutare a riparare e / o ricostruire 3 -7 proprietà delle unità che hanno subito danni causati dalle tempeste. In tutti i casi, tali sovvenzioni copriranno quelle perdite che non sono compensate da altre fonti. La riparazione e la riabilitazione devono essere conformi alle norme sulla bioedilizia e migliorare l'efficienza energetica, se presenti.

- Fondi di mitigazione per alloggi multifamiliari piccoli - \$62 milioni: Le sovvenzioni saranno disponibili per 3 -7 proprietà delle unità situate nella pianura alluvionale di 100 anni per sostenere i progetti di mitigazione che riducono il rischio di un danno futuro. Per ricevere contributi nell'ambito del presente programma, i proprietari di case in affitto dovranno affittare un minimo del 51% delle quote della proprietà per i newyorchesi con un reddito medio-basso. In tutti i casi, tali sovvenzioni copriranno i costi di mitigazione in modo tale che non siano compensati da altre fonti. La mitigazione sull'edificio può essere richiesta per soddisfare gli standard di bioedilizia e migliorare l'efficienza energetica.

- Fondi di mitigazione per alloggi multifamiliari grandi - \$31 milioni: I proprietari di immobili residenziali multifamiliari con una proprietà contenente 8 o più unità, sono tenuti a mantenere un'adeguata copertura assicurativa che li copra da eventuali danni causati dalle tempeste.

Riconoscendo che i proprietari non possono investire nei progetti di mitigazione per conto proprio a causa dei costi iniziali coinvolti, lo Stato di New York propone di fornire incentivi per incoraggiare ad adottare misure volte a ridurre i rischi per i newyorkesi che vivono nelle loro proprietà. I fondi di mitigazione possono essere messi a disposizione per i progetti selezionati che dimostrano una migliore resilienza dell'edificio contro le tempeste future, come lo spostamento di impianti elettrici da scantinati a livelli più elevati all'interno dell'edificio. L'ammissibilità è limitata agli edifici che hanno subito danni da Sandy e si trovano all'interno della pianura alluvionale di 100 anni. I fondi per i singoli edifici saranno soggetti a un tetto soglia per ogni edificio. La mitigazione sull'edificio può essere richiesta per soddisfare gli standard di bioedilizia e migliorare l'efficienza energetica.

ASSISTENZA ALLE IMPRESE

Rimettere in piedi le imprese: \$415 milioni

- Fondi per le piccole imprese – \$232 milioni: Lo Stato di New York dirigerà dei fondi da erogare per aiutare le imprese, ivi compresa l'agricoltura e le operazioni agricole, e gli enti no-profit che hanno subito danni fisici o perdite di inventario, a seguito della super tempesta Sandy, l'uragano Irene, o la tempesta tropicale Lee. Le sovvenzioni fino a \$ 50.000 per coprire le perdite ammissibili e non compensate, sono proposte per consentire all'impresa interessata, di acquistare o riparare le attrezzature necessarie, riparare o ricostruire le strutture che sono state danneggiate o distrutte dalla tempesta, e / o fornire il capitale circolante necessario per sostenere e far crescere l'impresa. Lo Stato può estendere le sovvenzioni fino a una sovvenzione totale di \$ 100.000 a imprese che hanno subito danni fisici e sono a rischio di chiusura o con una perdita significativa di occupazione senza un aumento degli importi della sovvenzione. Fondi di mitigazione speciali per le imprese fino a \$ 100.000 sono anche proposti per coprire le spese, come l'installazione di generatori di back-up o attrezzature chiave di sollevamento, per aiutare a prevenire i danni causati da futuri disastri alle imprese.
- Prestiti per le piccole imprese - \$130 milioni: Lo Stato di New York creerà un programma di prestiti a interesse basso per aiutare le piccole imprese, ivi compresa l'agricoltura e le operazioni agricole, e gli enti no-profit che sono a rischio perché hanno subito perdite di inventario, o beni materiali a causa della tempesta. I prestiti fino a \$ 1 milione potrebbero essere disponibili per aiutare queste aziende ad acquistare o riparare le attrezzature necessarie, riparare e ricostruire le strutture che sono state danneggiate o distrutte dalla tempesta, e / o fornire il capitale circolante necessario per sostenere e far crescere l'impresa. I prestiti di importi superiori possono essere offerti alle imprese ammissibili che sono a rischio di chiusura o con perdita significativa di occupazione. I termini saranno flessibili, con tassi di interesse tenuti sotto il 2% per i mutuatari.
- Assistenza legale, consulenza aziendale & altri servizi - \$3 milioni: Lo Stato di New York sosterrà l'assistenza legale per le piccole imprese che cercano di rimettersi in piedi, fornendo

una rete di supporto, tra cui assistenza finanziaria, immobiliare, di marketing, legale, e del settore specifico.

- Programma di recupero per il settore della pesca costiera –\$20 milioni: La pesca costiera supporta migliaia di posti di lavoro nello Stato di New York. La super tempesta Sandy ha causato danni significativi alle attività di pesca lungo la costa di New York, e visto che l'industria ittica sarà ammessa a partecipare ai programmi di assistenza per le piccole imprese annunciati oggi, il settore è soggetto a considerazioni univoche. Per aiutare questo settore vitale a recuperare, lo Stato di New York creerà un programma mirato a sostenere dei fondi fino a \$ 50.000 a disposizione delle imprese interessate. Questi fondi coprono ulteriori perdite non compensate e aiutano l'industria a prepararsi ora per la prossima stagione di pesca.
- Programma di recupero del turismo stagionale— \$30 milioni: Mentre queste imprese turistiche stagionali saranno ammesse a partecipare ai programmi di assistenza alle piccole imprese annunciati oggi, le piccole imprese stagionali delle comunità costiere e fluviali richiedono un'iniezione immediata di supporto affinché possano riaprire e operare in tempo per la prossima stagione estiva . Di conseguenza, lo Stato cerca di fornire fondi fino a \$ 50.000 a imprese ammissibili in questo settore. Le sovvenzioni copriranno le perdite non compensate e le esigenze di capitale circolante per aiutarle a prepararsi per la prossima stagione.

I newyorkesi possono andare su www.NYSandyHelp.ny.gov o chiamare il: 1-855-NYS-SANDY per informazioni sui requisiti, dettagli sul programma e come compilare una richiesta.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418